

PERIÒDIC D'ARAN

AUTÈ

seteme 2022

N. 91



Torne era hèsta de Vielha

DEMPÙS DE DUS ANS SENSE PODER-SE HÈR

Ena imatge, un grop de persones en tot caminar damb es pendons per Vielha

GORKA MARTINEZ

Q2

www.cudos-consultors.com

Jurídic · Laboral · Fiscal · Comptable · Assegurances · Trànsit · Gestoria · Finques



Plaça Pau Casals, 6 pral.
25600 BALAGUER
T 973 45 05 55 F 973 45 08 09

Passeig de Ronda, 57 baixos
25006 LLEIDA
T 973 28 28 18 F 973 28 29 89

Av. Maladeta, 19 baixos
25530 VIELHA
T 973 64 32 32 F 973 64 32 32

SERVEIS

CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeg dera Libertat, 16 (Vielha)
973 64 18 01
info@conselharan.org
www.conselharan.org
Twitter: @conselharan
Facebook: Conselh Generau d'Aran

AJUNTAMENTS

VIELHA E MIJARAN

973 640 018
info@vielha-mijaran.org
www.vielha-mijaran.org

NAUT ARAN

973 644 030
www.nautaran.org

BOSSÒST

973 648 157
www.bossost.es/www
ajuntament@bossost.org

LES

973 648 007
www.les.es
info@les.es

ARRES

973 641 819
www.arres.ddl.net

BAUSEN

973 647 024
bausen.ddl.net

CANEJAN

973 648 160
www.canejan.org

ES BÒRDES

973 640 939
www.bordes.ddl.net

VILAMÒS

973 640 739
www.vilamos.es

SERVEIS MÈDICS

EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, **Vielha**) 973 640 004
CAP (C/ Espitau, s/n, **Vielha**) 973 643 140
Dispensari **Arties** 973 642 847
Dispensari **Bossòst** 973 648 211
Dispensaris **Les, Canejan, Bausen** 973 648 229
Dispensari **Salardú** 973 645 818
Dispensari **Arres** 973 642 694
Dispensari **Es Bordes** 973 642 039

FARMÀCIES

Farmàcia Palà (**Vielha**) 973 642 585
Farmàcia Català (**Vielha**) 973 642 346
Farmàcia Almansa (**Bossòst**) 973 648 219
Farmàcia Almansa (**Les**) 973 647 244
Farmàcia Palà (**Baqueira**) 973 644 462
Farmaciola Palà (**Arties**) 973 644 346
Farmaciola Català (**Salardú**) 973 644 225

SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (**Vielha**) 973 357 285
Pompiers d'Aran 973 640 080
Guàrdia Civil (**Vielha**) 973 640 005
Policia Nacional (**Les**): 973 648 014
Centre d'allaus d'Aran: <http://lauegi.conselharan.org/>



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: aue@segre.com



La imatge més suggeridora de la Val d'Aran. La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'increïble bellesa. Per a donar-ne testimoni, en aquesta secció AUÉ vol recollir

AGENDA

Hèsta Major de Betren e Aubèrt

7 D'OCTOBRE. Era Entitat Municipiau Descentralizada de Betren e era d'Aubèrt tornen a organizar enguan un aute viatge es sues hèstes majors. An passat dus ans dera crisi sanitària e enguan se poiràn hèr sense cap tipe de restriccion.



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion

Demana informacion en **973 248 004**

PERIÒDIC D'ARAN
AUÉ

Amb la col·laboració de

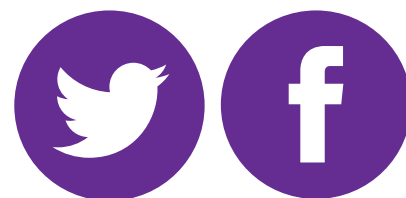
 Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència



en cada edició una d'aquestes imatges, la més suggeridora d'entre les que ens facin arribar els nostres lectors a aquesta adreça: ae@segre.com.

Xarxa

@ae_aran



Jordi Fernández Blanco @jordi_fblanco

«Bon dia! Aran Park, a Bossost, molt recomanable»

I love Catalonia @globurl

«Bossòst is phenomenal»

Ajuntament de Naut Aran @ajnautaran

«Er equip de govèrn der Ajuntament de Naut Aran impulse un projecte entà bastir viuendes de loguèr sociau en Salardú entà joeni deth municipi.»

Bagergue @bagergue_aran

«Ager eth grop Happy Country Aran celebrèren ua barada Country en Bagergue organizat per Natalia Moga Barba. En tot escauar motors entath 7au #Salarducountryrockfestival que comence aué en Salardú. Erós Salardú Country Rock Festival!!!»

PEDALIAcc @PEDALIAcc

«Siempre habrá una buena excusa para organizar una aventura de bikepacking. Hace unas semanas Alba realizó una hermosa ruta de 230 km, que recorre los preciosos collados catalanes, desde Avià hasta Salardú.»

Hèires

Hèires d'Aran

6-7-8 E DARRERIES DE MES D'OCTOBRE. Era Val d'Aran tornarà a viuer en mes d'octobre es sues centenàries hèires ramaderes damb es que se pretén mostrar a vesins e visitaires coma èren aguestes jornades temps endarrèr. En aguest sens, e coma ei d'abituda, Les daurirà era hèira en territori e la seguirà era deth municipi de Naut Aran, entà barrar eth primèr torn era poblacion de Vielha, qu'ei era mès grana que i a actuauments. A darreries de mes, encara per especificar, tanben se viuerà aguesta jornada hestiuua ena poblacion de Bossòst ena qu'ans anterior tanben coincidic damb era Mongetada.



Micologia en Aran

MESI DE SETEME E OCTOBRE.

Pendent aguesti dus mesi de seteme e octubre era Val d'Aran viu era sason micologica en tot destacar era preséncia des tradicionaus misharnons deth cèp e eth rovelhon que se pòden trapar en fòrça airaus d'Aran.



house aran

Servicios de mantenimiento, limpieza y desinfección

Oficinas, Colegios, Comunidades, Servicios del hogar, Parkings...

housearan@housearan.com

 encuentranos en google

Tel. 648218215



Gran ostieu a nivèu d'ocupacion ena Val d'Aran

ETH MES DE JUNHSÈGA A ESTAT ETH MILHOR DERA ISTÒRIA DES QUE SE COMPDE DAMB DONADES OFICIAUS EN TERRITÒRI SEGONTES ERA CONSELHERIA DE TORISME ARANESA

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Era Val d'Aran a finalizat eth mes d'agost en tot barrar ua campanha d'ostiu que supèr es donades d'aucupacion des ans anteriors ara pandèmia. Enguan, era aucupacion pendent eth mes d'agost a estat d'un 73'58%, ua chifra fòrça similara ara de 2019, que siguec d'un 73'87%,

totun eth mes de junhsèga a estat un 8% superior ara deth darrèr an abans dera Covid, arribant enguan ath 57,29% deuant deth 49,04% de 2019. "Deth govèrn deth Conselh Generau d'Aran ençà èm plan satisfèts damb es donades obtengudes enguan ena campanha toristica d'ostiu, damb ues chifres superiors as d'abans dera

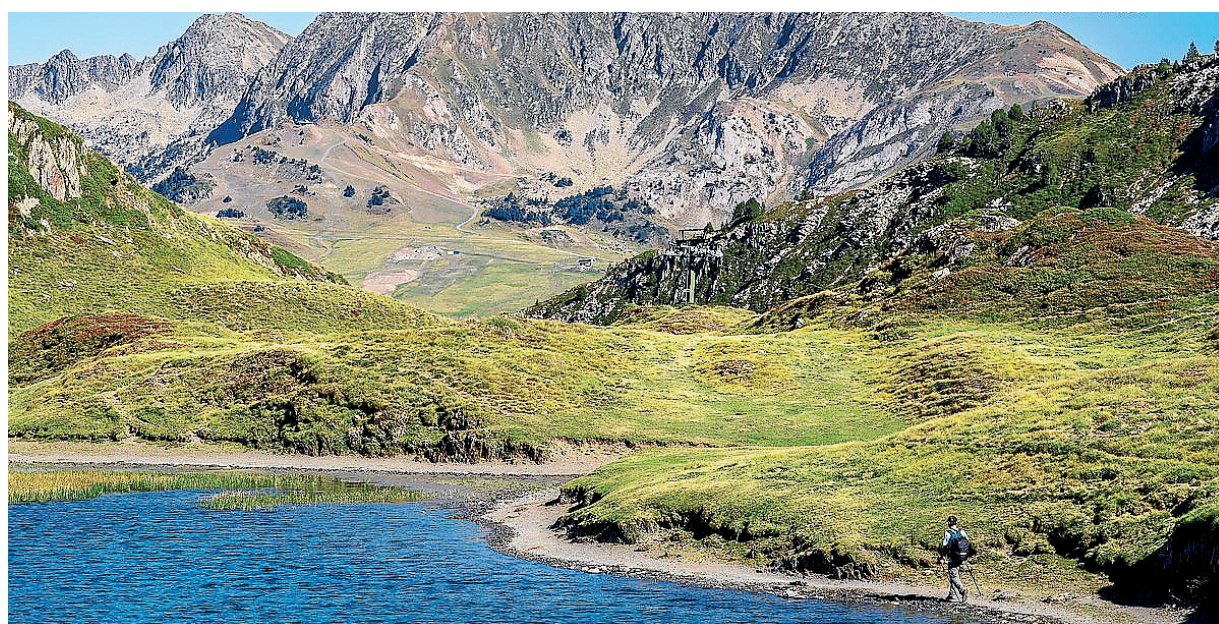
pandèmia, en part gràcies a tot eth trabalh de promocion e dinamizaci-on toristica amiat a tèrme des de Foment Torisme Val d'Aran", explicaue eth conselher d'Economia, Torisme e Promocion Economica, Juan Antonio Serrano, en tot híger que: "ath long d'aguesti mes, era Val d'Aran a acuelhut un seguit de pròves esportives e activitats culturaus e familhars que mos placen coma ua destinacion de referéncia, e açò se reflectís ena aucupacion des establiments ostalèrs deth territòri". Per çò que hè as donades d'aucupacion des darrèri ans, er an passat s'artenheren ues donades de 84,06% en agost e 53,56% en junhsèga, e en 2020 era aucupacion siguec deth 77,21% en agost e 40,31% en junhsèga.

"Cau rebrembar qu'es donades des ans dera pandèmia non reflectissen ua realitat comparable ara actua, pr'amor qu'en aqueri moments es restriccions sanitàries non permetien era mobilitat qu'enguan auem tornat a arténher e, per tant, eth torisme nacionau e locau aumentèc fòrça, en tot beneficiar-mos", afirmaue eth conselher Serrano.

Un especiau impuls a auut enguan eth ciclisme en nòste territòri, un pilar plan important laguens des linhes estrategiques deth Plan de Sostenibilitat Toristica dera Val d'Aran, en tot potenciar er emplec dera bicicleta coma alternativa ath transpòrt.

Enes campings donades inferiors

Per çò que hè as campings, enguan es donades an estat inferiors as d'anti ans, damb ua aucupacion deth 18,18% ena zòna d'acampada e un 45,61% enes bungalows pendent eth mes de junhsèga e un 37,64% ena zòna d'acampada e un 66,44% enes bungalows en agost. Aguest descens des donades pòt auer estat provocat pr'amor des condicions meteorologiques que mos an acompanhat pendent es darrères setmanes, damb prevision de tempestes e tronades lèu casi cada tarde.



#Conselh

Convèni entath impuls dera innovacion en Aran

ETH CONVÈNI SE DESVOLOPE TÀ DESPLEGAR ETH HUB D'INNOVACION HÈPIC ENTÀ AMIAR A TÈRME ACCIONS DE REACTIVACION ECONOMICA EN ZÒNA DE MONTANHA

www.conselharan.org

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Eth Conselh Generau d'Aran e era Associacion d'Innovacion en Territòris de Montanha an signat un convèni de colaboracion entà impulsar eth desvolopament deth Hub d'Innovacion HèPic.

Damb aquest convèni, eth Conselh Generau d'Aran d'òte ara Associacion d'Innovacion de 35.000 € entà amiar a tèrme accions de dinamizacion e creacion de sinèrgies entre es empreses presents en HèPic, atau coma entà generar dinàmiques entara ciutadania en matèria d'empredoria, desvolopar programes entara consolidacion e creishement d'startups e fomentar era cultura der empeniment e era innovacion enes territòris de montanha coma era Val d'Aran, entre d'alti ahèrs.

"Eth govèrn d'Aran ei pleaments comprometet damb eth desvolopament d'accions qu'ajuden a impulsar activitats economicas des territòris de montanha que, coma era Val d'Aran, an de besonh ua diversificacion economica" afirmaue era sindica d'Aran, Maria Vergés, en tot híger que: "eth supòrt que balharà era Associacion d'Innovacion a HèPic a trauès d'aquest convèni serà primordiau entà arténher es objectius deth Hub, que son fomentar eth trabalh collaboratiu, era co-creacion e er aprenedisatge, e aufrir un espaci a on generar oportunitats de negòci innovadores centrades en mon ruraiu".

Era Associacion d'Innovacion en Territòris de Montanha a coma finalitat crear hilat en territòri ruraiu de montanha entà fomentar era colaboracion entre empresaris o empredors.



Ena imatge, era Sindica d'Aran e eth representant dera associacion

CONSELH GENERAU D'ARAN

INFRAESTRUCTURA LABORAU

Èxit deth Coworking de Hèpic en prumèr trimestre

Pendent es sòns tres prumèri mesi de dubertura ath public, er espaci coworking deth Hub d'Innovacion HèPic a auut ua acuelhuda fòrça positiva, autan per part des usatgèrs e usatgèras dera Val d'Aran, coma per part des personas qu'an visitat eth nòste territòri aquest ostiu e qu'aiuen de besonh un espaci a on teletrabalar. Der 1 de junh ençà, an emplegat aquest espaci un totau de 14 personas, 3 d'eres amiant a tèrme ua estada de longa durada, e 11 per periòdes de temps mès cuert. En cas des personas qu'an hèt a servir eth coworking en periòdes de longa estada, dues d'eres son personas nauengudes que, dempús d'establir-se recentament en Aran, aiuen de besonh un espaci a on desvolopar eth sòn trabalh.

PER ÇÒ QUE HÈ AS USATGÈRS E USATGÈRES QU'AN EMPLEGAT AQUEST ESPACI PENDENT MÈS DE 15 DIES, PROVIEN ENA SUA MAJORIA DE MADRID E BARCELONA, MÈS TANBEN DE ÒSCA, DETH PALLARS E DE FRANÇA.



CONSELH GENERAU D'ARAN

MIEI AMBIENT

Visita entà Noruega

Damb aquesta visita de treball, es tecncs deth Conselh Generau an podut conéisher de prumèra man quini metòdes emplegue er Insitut Veterinari de Noruega entà combáter era expansion d'es-espècies invasores en miei aquatic, pr'amor qu'er equilibri ecologic des nòsti estanhs de montanha se pòt veir alterat pera proliferacion d'espècies coma eth veiron. S'estudie era adaptacion de quauqui metòdes observadi pera possible eradicacion de peishi introdusidi enes estanhs de nauta montanha, coma ei aquest cast, present en fòrça des nòsti estanhs e que provòque alteracions en miei.



CONSELH GENERAU D'ARAN

ENA DELEGACION PARTICIPÈC TANBEN PERSONAU DETH PARC NATURAU DETH NAUT PIRENÈU E DETH CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS E UA REPRESENTACION DERA COMUNITAT DE PESCADORS



CONSELH GENERAU D'ARAN

SALUT

Convèni CGA-CAPSBE

Aran Salut e eth Consorci d'Atenció Primària de Salut Barcelona Esquerra an signat un convèni entara redefinicion deth projècte d'atencion primària en Aran, qu'a coma objectiu adaptar era atencion primària deth territòri as besonhs actuaus que, damb eth pas deth temps e especiaument dempús dera pandèmia, an evolucionat e s'an d'ajustar entà non demorar obsolets en aquest airau. S'a signat damb era preséncia deth gerent deth CAPSBE, Jaume Benavent e dera sindica d'Aran, Maria Vergés.

Imatge der Espitau Val d'Aran plaçat en Vielha.



CONSELH GENERAU D'ARAN

Naues aliances sanitàries

GRÀCIES A UA COLLABORACION DAMB ETH LABORATÒRI DE REFERÈNCIA DE CATALONHA

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

D'aquesta primavera ençà, er Espitau Val d'Aran forme part des laboratòris der hilat deth Laboratòri de Referéncia de Catalunya (LRC) gràcies ara aliança d'Aran Salut damb aquest centre, ua entitat participada peth Consorci de Salut e Sociau de Catalunya e per Hospital del Mar, damb qui Aran Salut manten tanben ua aliança estrategica en airaus tant destacadi coma eth dera oncologia. Formar part der hilat deth Laboratòri de Referéncia de Catalunya permet ar Espitau Val d'Aran auer accés as sòns servicis centraus, entre eri es servicis d'anatomia patologica e diagnostic pera imatge, atau coma compdar damb un

especialista d'analisi clinics. Atau ma-deish, li permet mantier ua cobertura legau e supòrt tecnic deth LRC es 24 ores deth dia, 365 dies ar an. Era sindica d'Aran, Maria Vergés, manifestaue que "aquesta aliança damb eth Laboratòri de Referéncia de Catalunya, amassa damb era aliança estrategica damb eth Hospital del Mar, mos permeten, ath delà de facilitar er accés a servicis de nauta especializacion, disposar de professionaus qualificats que balhen supòrt as nòsti professionaus que dejà amien a tèrme un trabalh remerable" e higie que "aquest ei un important pas entà deuant entà melhorar e consolidar eth nòste sistèma sanitari e sociau"



JO CROMPI EN ARAN ...E TU?

Consumís Val d'Aran


VAL D'ARAN
Era essència des Pirenèus



Conselh Generau d'Aran

www.visitvaldaran.com

      #Val_daran

QUAN CROMPAM EN COMÈRÇ LOCAU, CROMPAM QUALITAT E SOSTENIBILITAT.

Des deth Conselh Generau d'Aran e Romero Polo volem fomentar es productes de comèrç locau, pr'amor non an auut de recórrer milers de kilomètres enquia arribar a casa nòsta. Son **molt mès sostenibles** ja que se redusís era contaminacion generada peth transpòrt e se **disminuïssen es residus** de besonh tà empaquetar e trasladar es productes.

Quan dam supòrt ad aquest comsum, damb supòrt ath nòste territòri e cream lòcs de trabalh. Pr'amor darrèr de cada comèrç i a un gran equip de persones.

Romero Polo

#Vielha e Mijaran

Gran exit des Hèstes de Vielha

DEMPÙS DE DUS ANS DE PANDÈMIA QU'IMPEDIREN CELEBRAR ERA HÈSTA MAJOR DAMB NORMALITAT, ENGUAN S'A RECUPERAT ERA MÀGER PART DES ACTIVITATS ABITUAUS, DAMB FÒRÇA ASSISTÈNCIA DE GENT

TEXT: MANU MOGA

Era Hèsta Major de Vielha a tornat enguan damb normalitat, e ac hèt, coma ère abituau, cargada d'activitats pendent 7 dies (deth 5 ar 11 de seteme).

En an 2020 s'aueren de suspèner era totalitat des actes previsti, e en 2021 s'auèc de hèr un programa fòrça sarrat, pr'amor qu'encara es normatiues impedièn es amassades en carrèr e enes lòcs barradi. Mès enguan, Era Hèsta a tornat plia d'activitats e gent, qu'an amplit totes es accions premanides. En aguest sens, cau remarcar era nauta preséncia de gent pendent es despárièrs dies que siguec en marcha era Sala de Hèstes damb es orquèstes, atau coma es actes deth dia 7, en tot coronar as Fradins e Fradines, e pendent era Net de Penhes. Eth dia 8, dia gran dera Hèsta tanben amassèc a fòrà gent enes actes abituaus dera profession e posteriora missa en Mijaran, atau coma es balhs aranesi ena Plaça dera Glèisa.

Ath delà, fòrça gent prenc part dera Baishada deth Cap dera Vila deth dia 10, atau coma dera rèsta d'activitats autan entara mainadèra, era joenessa e tanben entara gent grana, en tot mostrar un programa plan complèt.



Era coronacion des Fradins e Fradines siguec multitudinari

GORKA MARTÍNEZ



AJUNTAMENT DE VIELHA

HÈSTA DE VIELHA

Cap cas d'agression o violéncia sexuaus

Pendent es despárièrs dies que i auèc session de balh ena Sala de Hèstes, se placèc un Punt Lila ena entrada dera pròpria sala, entà poder aconselhar, conscienciar e denonciar bèth tipe de cas d'agression o violéncia sexuaus, s'auèc estat de besonh. Ua iniciatiua que ja se comencèc en an 2019, e qu'enguan a destacat per non auer enregistrat cap tipe de denòncia d'aguest tipe. Un hèt, que supause un tot un exit, en tot tier en

ENGUAN S'ESTREÈC ERA "ROTA SEGURA" ENTÀ ACOMPANHAR AS GOJATES DES DETH BALH ENQUIARA PARADA D'AUTOBÚS

compde qu'ena darrèra escandença, s'aueren de denonciar 3 casi d'agression sexuaus. Ath delà, enguan, s'estreèc ua Rota Segura, entpa poder acompanyar as gojates damb seguretats un viatge finalizada era session de balh.

CULTURA

Tornen es lòguicondes

Aguest mes de seteme, era Bibliotèca Generau de Vielha torne a acuelher es sessions de lòguicondes en tot començar er inici escolar 2022-23. Aguestes sessions que pòrten per nòm "Namaste tardor!" son dirigides ara mainadèra de 3 a 7 ans e son gratuïtes. En totau son 3 viatges pendent aguest mes: es dimèrcles 14, 21 e 28 de seteme a compdar des 17:30. Entà reservar era plaça des petiti/es, cau trucar ath telefòn dera bibliotèca 973640768.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

INFRASTRUCTURES

Engodronat des trepadèrs

Pendent es darrères setmanes, er Ajuntament de Vielha e Mijaran a finalizat er eongodronat des desparièrs trepadèrs des carrèrs que s'an milhorat enguan laguens deth projècte d'urbanizacion e adequacion qu'a contemplat sèt actuacions. Dempús dera Avenguda Castièro e era Avenguda dera Tuca, tanben s'a engodronat de color vermèl es carrèrs Anglada, Pomeròla, Quate Lòcs e eth Camin de Casau. Ua intervencion de besonh entà milhorar era imatge de Vielha.

ER AJUNTAMENT RESPON

Nuevos equipamientos

JUAN ANTONIO SERRANO
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



Este verano, la actividad política en el Ayuntamiento de Vielha e Mijaran no se ha detenido. Hemos seguido trabajando intensamente para seguir mejorando los servicios de nuestros/as vecinos/as. Hemos finalizado la construcción de la nueva pista polideportiva exterior, en la que muchos jóvenes han pasado muchos ratos durante este verano, tanto de mañana como de tarde. Un equipamiento solicitado por las familias, y que el equipo de gobierno ha llevado a cabo en un espacio donde se concentra la mayor parte de la actividad deportiva municipal, con el Palai d'Espòrts, el Palai de Gèu, la pista de frontón, la pista de pádel... y ahora también con el nuevo skate park que estará disponible en breve. Un equipamiento que los jóvenes demandan y que dispondrá de unas instalaciones de gran calidad para su disfrute. Por otro lado, hemos finalizado los trabajos de mejora de las aceras de varias calles de Vielha, con los que mejoramos la imagen de estos espacios y, además, en varios casos, se ha mejorado el saneamiento, que hacía más de 50 años que no se había reformado. También nos encontramos con otras intervenciones, como es el cementerio de Sant Miquèu de Vielha, al que se le está realizando un lavado de cara muy importante, cuyas novedades y mejoras serán una realidad este mismo otoño, de cara a la festividad de Todos Los Santos. El nuevo curso empieza, por tanto, con mucho trabajo realizado, pero con deberes por delante.

EQUIPAMENTS

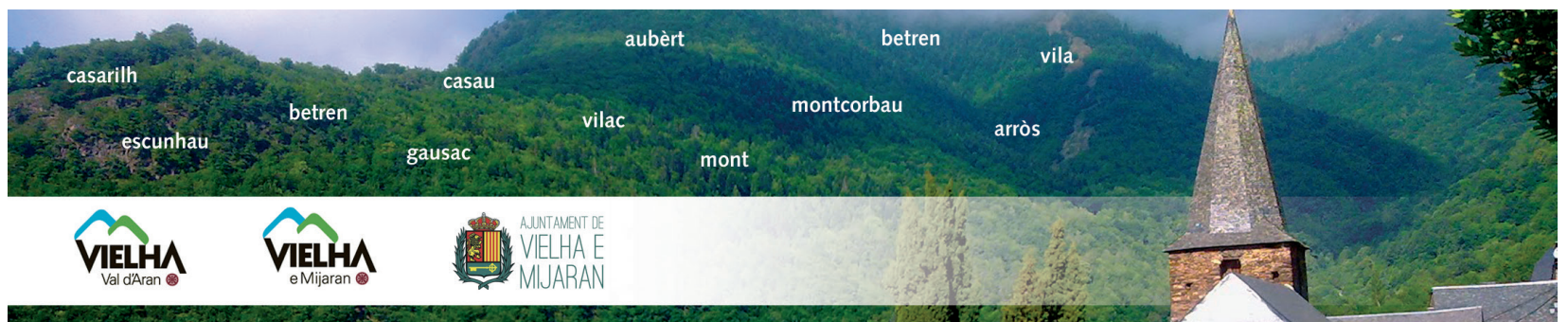
Bastiment deth nau Skate Park

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran se trape en tot amiar a tèrme es trabalhs de bastiment deth nau skate park, ath cant deth Palai d'Espòrts. Un nau equipament esportiu demanat pera joenessa deth municipi, que se poderà començar a emplegar eth pròplèu mes d'octobre. Era installacion compdarà damb ua zòna bowl (damb ua banhèra de 2 mètres de radi de transicions), ua zòna street (ua superfícia planèra plaçada ath cant deth bowl) e ua zòna miniramp. Eth skate park complementarà era aufèrta esportiu municipal damb eth Palai de Gèu, eth Palai d'Espòrts, era pista de fronton, era pista de padel e era pista poliesportiu exteriora.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

ETH NAU SKATE PARK COMPLEMENTARÀ ERA AUFÈRTA ESPORTIUA MUNICIPAL, EN UN ENDRET DE VIELHA A ON S'I TRAPEN ERA RÈSTA D'EQUIPAMENTS ESPORTIUS, E S'I PRACTIQUE ESPÒRT PENDENT TOT ER AN





AJUNTAMENT DE BOSSÒST

MANTENIMENT

Acondicionament espacis verdi

Er Ajuntament de Bossòst seguís damb eth sòn prètzhet de suenhar toti es espacis deth municipi entà auer-les enes melhors condicions possibles ath long de tot er an. En aguest sens, es operaris municipaus an trabalhat enes parçans verdi dera Zòna Esportiuva atau coma es endrets ajardinadi de Sorieus e Pietat. Aguestes accions s'haràn puntuauament entà mantier ua bona imatge territoriau.

Reforma de vies en Bossòst

S'A TRABALHAT ENES ENDRETS DE SANT ANTÒNI, DETH NÒRD, CAP DERA VILA E TANBEN DE CASTERÀS

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Era melhora des carrèrs de Sant Antòni e Deth Nòrd, enes trams superiors deth Cap dera Vila, e tanben de Casteràs, se tròben ena fasa finau damb era aplicacion de naua pavimentacion, damb gondron e pèira. Aguesti trabalhs s'an alongat dempús de diuersi condicionants tecnicos e economics, pr'amor qu'an afectat ara melhora integrau des servicis urbans e der increment de prètzis des materiaus. Damb un pressupòst

de 178.000 èuros, era reforma se desvolope damb hons pròpis e deth PUOSC, ara demora d'ua dusau fasa, qu'afectarà es carrèrs de Sant Cerat, Arnan e Sant Joan Crisòstom. Ath delà, es operaris der Ajuntament an efectuat pendent aguestes setmanes trabalhs de manteniments, reparacions e pintura dera escola publica de Sant Ròc. Aguesta accion s'a amiat a tèrme pr'amor qu'eth cors escolar a començat dies endarrè e calie auer prèsti toti es servicis prèsti.

ER AJUNTAMENT RESPON

Reformes

AMADOR MARQUÉS
BAILE DE BOSSÒST



Era reforma en cors de bona part des carrèrs de Cap dera Vila se tròbe ena sua darrèra fasa, dempús de mesi de trabalhs e, cèrtament, d'un retard motivat en bona mesura per increment des prètzis deth materiau atau coma des besonhs de melhora integrau des servicis urbans. Per aguest motiu, d'ençà der Ajuntament demanam es desculpes pertinentes pes molèsties ocasionades. Totun, aguesti carrèrs (de Sant Antòni, deth Nòrd e part de Casteràs) auen de besonh ua melhora substanciau, dempús de decades sense cap tipe d'intervencion e de peticions reiterades en aguest sens per part des sòns vesins e vesies, damb tota era rason deth món. Eth projècte dera dusau fasa deth renaument deth centre istoric, que compren es carrèrs d'Arnan, Sant Cerat e Sant Joan Crisòstom, fòrça maumerents, ei ara en procès de revision entà adaptar-le as naues circumstàncies economics. Era nòsta intencion ei aprovar-le çò de mès lèu possible, en tot mantier era subvencion autrejada deth PUOSC damb es recorsi pròpris der Ajuntament. Mentretant, eth consistòri a aprovat era licitacion dera reforma des carrèrs de Sant Fabian, Marra e trauèssa de Sorieus, a cargue, en aguest cas, deth plan d'inversions dera Deputacion. E tanben ei en licitacion ua òbra importanta de melhora e renaument des captacions d'aigües, conduccions e tractament en un servici que, maugrat non ei vedible en espaci urban, ei fonamentau entara vida vidanta.



Imatge dera milhora de un des carrèrs principaus

AJUNTAMENT DE BOSSÒST



Ajuntament
de Bossòst



Pisi de loguèr socialiu entà joeni

ER AJUNTAMENT DE NAUT ARAN BASTIRÀ 6 PISI DE LOGUÈR SOCIALIU ENTÀS JOENI DETH MUNICIPI ENA POBLACION DE SALARDÚ



AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

Emplaçament exacte a on anarien es viuendes de loguèr socialiu en Salardú

TÈXTE: AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

Era equipa de govèrn der Ajuntament de Naut Aran impulse un projècte entara creacion de 6 abitatge plurifamiliars de loguèr socialiu dirigit a joeni deth municipi damb er objectiu de combàter eth gran problèma d'abitatge qu'a, non sonque aguesta zòna deth territòri, mès era rèsta dera Val d'Aran tanben. En aquest sens, aquest blòc se plaçarà ena plaça dera Pica de Salardú, apròp dera glèisa Sant Andreu de Salardú e damb vistes entara poblacion d'Unha e era montanha deth Pui d'Unha. Serie estructurat per abitatge de 2 a 3 dormitòris que cada un compdarie entre 70 e 110 mètres quarrats abitables. S'a aprovat iniciaments eth

projècte basic e dejà se compde damb er informe favorable dera comission d'auiatge entath bastiment d'aguesti abitatge gràcies a qu'aguesti terren son deth pròpri consistòri e an era catalogacion de terren urban. Enes pròplèu mesi s'harà eth projècte executiu e se pretén trèir era licitacion de cara ara fin d'aguest madeish an. Es òbres començarien pendent era primavera der an que ven. Eth baile de Naut Aran, César Ruiz-Canela, destaca que "aguesta ei era prumèra pèira damb era que sajam de solucionar es problèmes des joeni ara ora de trapar un abitatge damb un prètz socialiu laguens deth nòste pròpri municipi" Aguesta accion se some ara futura en centre dera poblacion.

SEGURETAT

Manteniment en Bagergue

Era maquina de manteniment trabalhèc eth passat dia 26 d'agost en parçan dera ribèra de Bagergue entà apraiar era zòna que se vedec fòrça afectada pes fòrtes tempèstes viscudes es darrères setmanes en territòri. Se produsiren quauqui desprendiments en barranc de Margalida, en deth Mie i e en de Reigades que non permetèren eth pas de veïculs pera ribèra pendent quauqui dies.

En aquest sens, s'amièren a tèrme trabalhs damb grana eficiència entà poder subsanar eth problèma çò de mès lèu possible entà garantir eth pas entara zòna dera Borda dera Lana, parçan de Liat, Maubèrme, entre d'alti. Era nauta presència de visitaires en Aran pendent eth mes d'agost hèc agilizar es trabalhs ena zòna.

SOCIETAT

Gran Salardú Country Rock

Eth Salardú Country Rock Festival ena sua 7au edicion arribè ath sòn record particular de participaires. En totau, mès de 12.000 persones an accedit en bèth moment ath recinte plaçat en Salardú entà gaudir deth milhor country a nivèu mondial en nòste municipi. Segontes Victor Rodríguez, director der hestau, "a vengut gent de fòrça païsi que jamés s'auie apropat coma Eslovenia, Païsi Baishi e d'alti coma Islàndia e es classic belgues, italians e francesi." Maugrat es condicions climatologiques fòrça cambiantes, sustot enes tardes, totes es activitats, concèrts, workshops e eveniments se pogueren desvolopar sense cap tipe de problèma e es visitants d'aguesta hèsta gaudiren deth programa complèt.

AJUNTAMENT DE NAUT ARAN



arties

baqueira

gessa

salardú

unha

bagergue

garòs

montgarri

tredòs



Ajuntament
NAUT ARAN



AJUNTAMENT DE LES

SERVICIS

Les reclame més mantenement des linhes electricques

Er Ajuntament de Les reclame a Endesa que procedisque a talar es arbes que se trapan ath cant des linhes electricques pr'amor que provòque talhs en servici, atau coma huecs. Eth passat 30 d'agost se patic un incendi ena linha de nauta tension en airau deth Castèth, mès sonque damb damatges materiaus.



AJUNTAMENT DE LES

TORISME

Tòtems toristics

Er Ajuntament de les a plaçat dus punts/tòtems d'informacion generau e toristica en pòble. Un se trape ena passarèla sus er arriu Garona en centre deth pòble, e eth dusau ei ena Plaça dera Glèisa. Aguesti punts faciliten ua primèra imatge visuau des actius generaus, de torisme actiu, e deth municipi, refortilhats damb còdis QR enlaçadi damb supòrts audiovisuaus e portaus web. I a vidèus explicatius des Hèstes deth Huec, enlaç ath Punt d'Informacion digitau de Les, era rota deth Camin de Sant Jaime e rotes de camins de btt e-bike deth tèrme de Les.

Ja ei dubèrt ath public eth halfpipe en airau dera Cauarca

ER ESPACI SE COMPLEMÈNTE DAMB EXERCICIS DE CALISTÈNIA, FOTBÒL E BÀSQUET

TÈXTE: MANU MOGA

Pendent aguest ostiu s'an finalizat es trabalhs de bastiment dera pista de halfpipe en airau esportiu dera Cauarca. "Un espaci fòrça demanat pes joleni deth nòste municipi", comente eth baile der Ajuntament de Les, Andreu Cortés. En aguest airau tanben s'i trape un emplaçament entà realizar exercicis de calistènia e entà practicar fotbòl e basquet. Atau madeish, s'a reformat era primèra planta dera sala que se trape ath cant d'aguest endret. De cara a d'aguesta tardor ei previst licitar es trabalhs deth barratge metallic dera pista de fotbòl e basquet, atau coma era pentura deth paviment.



AJUNTAMENT DE LES

UNA NAUA PLATAFORMA DAMB SERVICIS DE PROXIMITAT

VIU ERA INFORMACION **Km 0**

AUÉ TV

www.aue.cat

f aue tv

@aue tv

MOS APROPAM MÈS A TU

SEGUIS-MOS EN TÒN MOBIL, TAULETA O ORDENADOR



#Actualitat

ESPÒRTS

2au jornada Aran Per Espòrt

Eth passat 3 de seteme, Vielha e Mijaran acuelhèc era celebracion dera 2au jornada "Aran per Espòrt", organizada pera entitat Èm Aran Sports Foundation. Centeats de personas preneren part d'aguest eveniment en tot córrer enes corses de 7,5 e 15 kms (enquiara Tuca) e era cronoescalada de 8,6 kms (enquiara Bassa d'Oles), atau coma enes jòcs e competicions entara mainadèra en Vielha. Er objectiu d'aguesta jornada d'espòrt popular ei arremassar sòs entà poder becar e ajudar economicament as esportistes aranesi. Precissament, Èm Aran Sports Foundation ei ua entitat sense anim de lucre.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

ÈM ARAN SPORTS FOUNDATION A REPARTIT 5000€ EN BÈQUES E PATROCINIS A DESPARIÈRES ESPORTISTES ARANESI DEMPÙS DERA CELEBRACION DERA PRUMÈRA EDICION EN AN 2021



AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

EVENDAND

1èr Hestau Amics de Montgarri

Eth passat 26 d'agost, eth Refugi Amics de Montgarri organizèc eth 1èr Hestau Amics de Montgarri, a on podèrem gaudir d'un talhèr de dances a cargue dera Còlha Santa Maria de Mijaran, entàs 18:00 era corau Quate Sons mos deishèc sense paraules damb es sues bères votzes e, fin finau, ena net, eth grop Esta (Bearn), amenizèc es darrèras ores dera jornada. Aguesta accion a estat patrocinada per Ajuntament de Naut Aran e i an collaborat er Ajuntament de Bossòst, Electronica Perailes.

Aguest eveniment ei organizat pera Volentaris d'Aran



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

25au Corsa des 15 Pòbles

NAU EXIT D'AGUESTA CORSA E CAMINADA POPULARA DAMB MÈS DE 500 PARTICIPAIREs

TEXT: MANU MOGA

Gran exit dera 25au edicion dera Corsa e Caminada des 15 Pòbles, un des evenimentes esportius damb mès istòria dera Val d'Aran, e que cada an amasse a centeats de participaires.

Enguan, en tot celebrar ua data fòrça espciau, era pròva tornèc a èster un exit de convocatòria, damb era participacion de mès de 500 corredors e caminaires. Eth 28 d'agost, deuant d'ua jornada fòrça soleiada, es participaires gaudiren des circuits tradicionaus, damb era disputa des desparièras distàncies: corses de 21 e 11 kms, caminades de 15 e 5 kms e era corsa infantila de 5 kms.

Ena corsa de 21 kms, es guanha-

dors sigueren Jordi Garcia (1 ora 51 minutas e 45 segons) e Aran Ros (2 ores 22 minutas e 31 segons). Ena distància d'11 kms, es vencedors sigueren Eduard Zamora (55 minutas e 11 segons) e Alba Ribera (1 ora 5 minutas e 49 segons). Mentre qu'ena modalitat juvenila, es guanhadors sigueren Lluç Pascual (21 minutas e 41 segons) e Duina Borreda (24 minutas).

Aguest eveniment ei organizat pera associacion des Volentaris d'Aran, e s'a plaçat coma un fixe en calendari esportiu dera Val d'Aran des des ans 90 enquia aué, en tot recórrer bona part des pòbles e es entorns naturaus deth territòri.

#Actualitat

Celebracion deth 1èr Val d'Aran Beer Fest

SALARDÚ ACUELHÈC AGUEST EVENIMENT DER 1 ATH 3 DE SETEME, EN QUE I AUEC MÈS DE 100 VARIETATS DE BIÈRA, DERA MAN D'UN TOTAU DE 16 EMPRESAS CERVESERES



Fòrça gent gaudic dera 1èra edicion deth Val d'Aran Beer fest

VAL D'ARAN BEER FEST

TÈXTE: **MANU MOGA**

Salardú siguec eth cap-lòc dera bièra pendent er 1 e eth 3 de seteme, ena celebracion dera 1èra edicion deth Val d'Aran Beer Fest. Un eveniment restacat damb eth mon d'aguesta bevenda, ena que se compdèc damb mès de 100 varietats de bièras, dera man d'un totau de 16 empreses arribades de desparières endrets de Catalonha, País Basc, Madrid, Aragon e de França.

Er eveniment amassèc eth mon dera bièra damb eth dera gastronomia, pr'amor que s'i placèc un espaci Food Court damb dus retauradors locals (PirenAsian Bar de Baqueira 1500 e Seg'In de Salardú). Atau madeish, pendent es 3 jornades i auec actuacions musicaus damb Dj's e artistes coma Alidé Sans e Afrosideral entre d'alti.

Er Ajuntament de Naut Aran aufric de manera gratuita autocars nocturns entà que non s'auesse d'agarrar veicül e poder viuer era hèsta damb totes es garanties.

"Dempús der exit qu'a auut aguesta prumèra edicion, damb fòrça gent, podem garantir fòrça mès edicions", comente eth baile de Naut Aran, César Ruiz-Canela.

EMPRENEDORIA

Cicle de formacions en CEI Val d'Aran

Eth 13 de seteme s'inicièc eth cicle de formacions de tardor deth Centre d'Enterpreses Innovadores (CEI) dera Val d'Aran, que finalizarà er 11 de noveme. Era accion de formacion, adreçada a persones emprendores e empresaris dera Val d'Aran e territòris de montanha, a era volentat de reforçar eth teixit empresariu dera Val d'Aran.

EVENIMENTS

Detencion per venta de marijuana

Es Mossos d'Esquadra detengueren a un òme de 19 ans de Betren que, pressomptament, venie marijuana e d'alti medicaments a joeni dera Val d'Aran. Dera investigacion se despren que distribuie desparières tipas de farmacs e psicofarmacs, principaument analgesics e narcotics, sene cap tipe de contròl medic ne farmacèutic. Ei en libertat damb cargues.

CULTURA

Torne eth club de lectura en Salardú

Era Bibliotèca de Naut Aran tornarà a aufrir era activitat "Club de Lectura" entara mainadèra de 10 a 12 ans e tanben entàs adultu en espaci culturau de Salardú. Entàs adultu, s'inaugurarà eth cors damb "L'essència del mite" de Mireia Rosich eth pròplèu 30 de seteme entàs 18:00 ores. Eth periòde d'inscripcion dejà ei dubèrt e vos podetz inscriuer en telefon 973 64 55 32.



AUE

EVENAND

Baqueira-Beret poirà ampliar era estacion

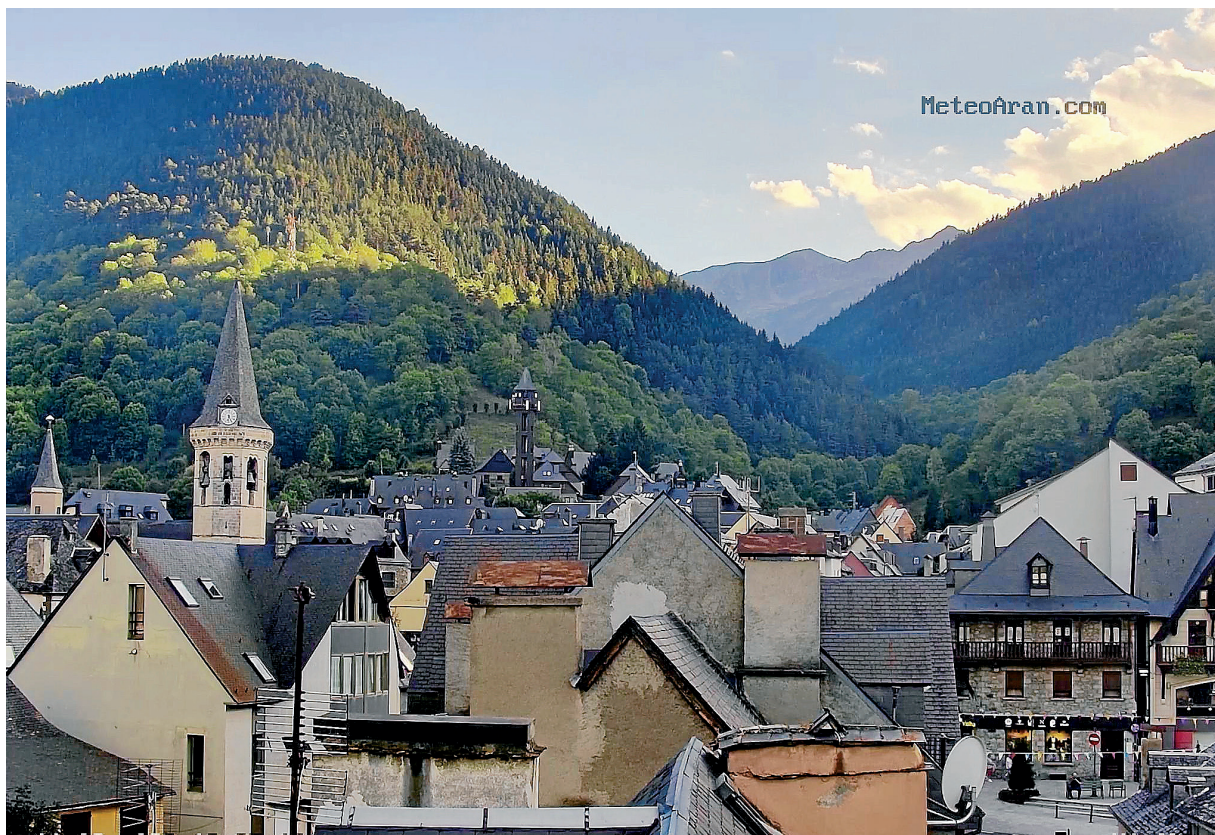
Era estacion d'esquí aranesa e er Ajuntament der Alt Àneu an guanhat dor recorsi de casacion contra era sentència deth Tribunau Superior de Justícia de Catalonha (TSJC) qu'en 2020 empedic er ampliament de pistes en Palhars Sobirà. En noveme de 2020, eth TSJC dictèc ua sentència qu'anullaue era modificacion deth Plan Especial Urbanistic der airau esquiable Peüllà-Montanyó-Rialba deth Alt Àneu, en tot empedir era collocacion d'un telesèra entà ampliar es pistes.

METEOARAN

Eth servici de meteorologia de referéncia ena Val d'Aran

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Se ara madeish siguessem en carrèr e auessem de preguntar quin temps harà londeman o en pògui dies en Aran segurament fòrça des persones responderien qu'ac auriem de campar en MeteoAran que segur qu'ei penjat. E atau ei coma un servici public esdeven en ua quèstion de referéncia en nòste territòri: quan ei de besonh e era gent ac emplegue. Ei eth cas de MeteoAran, ua plataforma que comencèc Àlex Sirat de ua forma "tranquilla" e que damb eth pas des ans s'a comprovat qu'ei quauquarren fonamentau en dia a dia des aranesi. Totun, eth succès d'aguesta aplicacion non siguec buscada senon per aficion deth pròpri Sirat. Eth madeish explique que "Era vertat ei que pas non, pas siguec ua causa ne premeditada ne planificada, encara que damb eth pas des ans semble èster qu'efectivaments i auie un uet que calie aumplir" E atau ei coma en 2017 s'associèc MeteoAran ath Conselh Generau d'Aran dera man der exsindic d'Aran, Carlos Barrera, que "confidèc pleaments e depausèc tota era confidança ena sua figura" segontes explique eth creador dera plataforma. En çò que tanh ara forma d'amiar a tèrme es prediccions, Àlex Sirat concrète que "S'utilizen recorsi que son disponibles entà toti en Internet. Basicaments çò que hèsqi ei comparar modèls meteorologics, cadun ei bon entà un factor desparièr. Normauments s'empleguen quate o cinc modèls desparièrs e se campe informacion ath torn de 30 pagines web". Era infraestructura tecnica de MeteoAran compe damb quauques webcams mès sonque n'ei operativa a dia d'aué era de Vielha.



ÀLEX SIRAT

Deluns 12 Seteme

15° 31° Vielha
14° 30° Tredòs

Maitin



Tarde



Net



Dimars 13 Seteme

15° 25° Vielha
14° 24° Tredòs

Maitin



Tarde



Net



ÀLEX SIRAT

AN DE FONDACION

2017

FONDADOR

ÀLEX SIRAT

WEB

WWW.METEOARAN.COM

LOCALIZACION

VAL D'ARAN

PREDICCION

Eth servici que s'aufrís des dera plataforma MeteoAran da era possibilitat de poder conéisher damb ua grana exactitud quina serà era prediccion meteorologica ena Val d'Aran pendent es pròplèus 3 dies enes franges de maitin, tarde e net. Ath delà dera meteorologia tanben s'i ven es temperatures.

METEOARAN EI UN SERVICI QUE S'AUFRÍS DE FORMA DIADÈRA E EI FINANÇAT PETH CONSELH GENERAU D'ARAN

«Me demanen peth temps en Aran»

Ja hè cinc ans que MeteoAran ei actiu, non? De hèt era iniciatiua comencèc pro abans, encara que des de hè cinc ans se comencèc era collaboracion damb eth Conselh Generau d'Aran e a realizar prevision jornaliera.

Quan decidisses mostrar interès peth mon dera meteorologia? Des de que comencèc era mia formacion coma enginhèr forestau, implementat dempús enes sies ans que trabalhè en Bombers dera Generalitat de Catalunya.

Com se decidís arrincar damb aquest projècte de MeteoAran? Dilhèu pas siguec ua decision premeditada mès que ua causa amièc ara auta, comencèc coma ua iniciatiua amateur quan tornè a víuer ena Val d'Aran, mès era gent m'animèc a ampliar eth servici.

Qué a estat çò de mès complicat en aquest temps? Dilhèu es començaments donques calec definir eth servici "sus era marcha" e era pression siguec fòrça nauta.

E era melhor part de toti aguesti ans? Sense dobtè: er arregraïment dera gent.

Penses que MeteoAran a esdeven-



ALEX SIRAT

ÀLEX SIRAT TARRAU ENTREVISTA

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Àlex Sirat Tarrau ei un aranés neishut en Vielha eth 6 de mai der an 1975. Se definís coma ua persona treballadora, exigenta, agraïda e autodidacta. A desvolopat tota era sua trajectòria en Aran e, des de hè 5 ans, damb MeteoAran, s'a convertit en servici de meteorologia de referéncia de tot eth territòri.

gut eth servici de meteorologia de referéncia en Aran? Non sai s'eth servici de referéncia mès òc un esstrument util entà fòrça gent.

As rebut trucades o whatsapps entà que te diguen quin temps harà un dia concret? Òc ei pro abituau donques qu'era gent quan vò realizar activitats, des pòques causes que pas pòt controltar ei eth temps, ei dilhèu

ua des causes mès complicades qu'i a sustot quan ara gent li dides çò que pas vò escotar..

Quin ei eth futur de MeteoAran e com ac combines damb eth tòndia? Donques contunhar en tot trabalhar entà melhorar e seguir damb era confidança dera gent. Ath delà, ac pogui combinar ben, mès i a situacions complexes que demanen mès temps.

autoescola pallars



Aprovaràs ràpid, conduiràs segur!

Vielha e Mijaran · Ctra. Gaussanch, 4
25530 (Lleida) · T:619 060 731

ESTERRI D'ÀNEU · TREMP · SORT ·
LA POBLA DE SEGUR · BALAGUER · LLEIDA ·
PONT DE SUERT · FRAGA · BARCELONA · BENASQUE

www.autoescolapallars.com